

Olha aí os alemães fazendo o carnaval,  
ou melhor: o Karnival

Foto: Etienne Go



# Colonia: de tirar o chapéu

**A cidade que quer peitar Berlim como a mais gay da Alemanha**

Cosmopolita, consumista, fashionista, festiva e gay. Fundada há mais de 2 mil anos como Colônia Claudia Ara Agrippinensis, hoje somente Colonia, na Alemanha, é a quinta maior cidade e disputa com Berlim o título de a cidade mais gay do país. É o quartel general das maiores companhias de mídia da Alemanha e, com seus mais de 1 milhão de moradores, é a maior cidade da área metropolitana Ruhr, de 10 milhões de habitantes. Longe da capital (570 km as separam) está mais perto de outras importantes cidades europeias, como Amsterdam (263 km), Bruxelas (214km) e Luxemburgo (176 km). Tem uma agitada vida cultural, festiva e de lazer e diversas opções de turismo e sedia duas imensas celebrações, o Karnival e a parada gay.

## Ruas históricas

Uma volta pelo centro histórico e pelas margens do rio Reno é muito interessante para se observar a arquitetura e ver as várias transformações ocorridas ao longo de seus mais de dois mil anos. No museu Romano-Germânico (Römisches-Germanisches Mu-

seum), diversos artefatos e ruínas contam um pouco como foi o passado local e como os romanos se firmara na região. Ao lado do museu está a maior atração local, a imponente Catedral de Colônia (Kölner Dom). O gigantismo dessa estrutura gótica sobrepõe-se a qualquer outra com suas duas torres com 157 metros de altura. Após subir 509 degraus numa escada estreita em forma de espiral, a recompensa é uma vista exuberante de toda região. Próximo à catedral também é possível observar ruínas do antigo muro medieval da cidade e iniciar o caminho pelas mais movimentadas ruas comerciais locais, Hohe Straße e Schildergasse, com seus 13 mil visitantes por hora.

## Comprinhas e diversão

Segundo, chega-se à praça Neu Markt (Novo Mercado), um dos corações pulsantes de Colônia. Esse imenso espaço retangular aberto, cercado de árvores, ruas e edifícios comerciais é movimentado dia e noite. Muitos eventos rolam ali.

A vida noturna gay de Colônia é bem diversificada. É basicamente dividida em duas.

Próximo às margens do rio Reno e da praça Heumarkt, está a cena dos ursos, couro e homens maduros. Nas redondezas estão bares como My Lord e Coxx, entre outros, frequentados por homens acima dos 40. A sauna Volcano também fica por perto.

Ponto mais gay de Colônia, a praça Rudolf (Rudolf Platz) e suas adjacências oferecem uma diversificada gama de atrações. Além de exibir um dos 3 remanescentes portões medievais da cidade, o Hanhentor, é a área boêmia da cidade. Na esquina da praça com a rua Mittel (Mittelstrass), no outro corredor de lojas, desta vez mais sofisticadas, está o Café Rico. Parada quase que obrigatória para se saborear um ótimo café da manhã ou almoço e deliciosas tortas e bolos alemães e observar o vai-vem das pessoas. Nos dias ensolarados, encontrar um lugar vazio na área externa, na calçada, é difícil.

Não muito distante da praça, encontra-se a rua Kettengasse. Esta pequena viela é a passarela mais concorrida da área nos dias quentes e ensolarados, com as mesas lotadas do Café Era, outro ponto de encontro de Co-



lônia, ocupando a rua. Lojas de antiguidade, roupas e restaurantes dividem espaço com sex shops e salões de beleza. A poucos minutos dali, o Café Bastard, na rua Friesenwall, é o outro ponto de encontro bastante frequentado pelos locais.

Do outro lado da Rudolf Platz, nas ruas Schaffen e Mauritiuswall estão os mais fervidos bares nos fins de semana: Exile, Iron, IXBar e exCorner fazem essa parte da cidade relembar o Soho londrino. A melhor maneira de se informar sobre o que está acontecendo é verificar os guias das revistas Blu and Rik. Como Colônia tem uma cena bastante itinerante, informações mudam a cada semana.

Também nas proximidades estão localizadas as duas mais famosas saunas. A Phoenix, com seu imenso labirinto subterrâneo, é popular entre os mais jovens. Por ser mais próxima aos bares, é a mais movimentada delas, especialmente depois das festas nas discos. A Babilon, com uma piscina externa, é a mais visitada no verão. Para os que gostam de um lugar mais underground, a cara da cena gay alemã das décadas anteriores, o lugar mais conhecido é o Station2, com seus subterrâneos e escuros labirintos, cabines e darkrooms.

## Quando ir?

Colônia é palco de dois dos grandes eventos de rua, o Karnival e o Christopher Street Day (CSD, a parada gay). O primeiro, com início todos os anos às 11:11 hrs, no dia 11 de Novembro, encerra os meses de festividades na terça-feira anterior à quarta de cinzas, em fevereiro. Centenas de bailes à fantasia ani-

A Christopher Street Day (CSD) é como é conhecida a Parada Gay na Alemanha: época de festas, DJs gringos e muitos loiros

mam as comemorações, além das mais concorridas festas do circuito gay local. Entre elas, a Greenkomm. Esse after anima todo primeiro domingo do mês, das 6 da manhã até à noite. Durante o Karnival, há uma edição especial, geralmente lotada.

O outro grande acontecimento nas ruas da cidade, este durante o verão, o Christopher Street Day, como chamam a parada gay, atrai milhares de pessoas. Com um percurso que atravessa todo o centro e termina ao lado da catedral, firmou-se como uma das mais concorridas comemorações da cidade e o maior pride da Alemanha. Há uma grande oferta de eventos após a parada, muitas festas e bares e saunas também oferecem programações especiais. Durante as duas semanas do orgulho gay, vários eventos são promovidos e tornam Colônia a capital gay do país.

Uma metrópole gay, com uma população homossexual grande, várias revistas, associações esportivas e musicais formadas por gays, com uma parada enorme, sede também do Orgulho Urso Alemão, Colônia mostra o quanto é amigável e tem de oferecer, tanto a seus residentes quanto aos visitantes. Um dos destinos obrigatórios do circuito gay europeu.

(Leo Goulart)

A imponente catedral gótica



# roteiro

## ONDE FEVER

### Sauna Babylon

Tel: 49221 4207 4577

Friesenstraße 23-27

### Phoenix Sauna

Richard Wagner Straße 12

+49 221 258 11 71

## ONDE COMER

### Era

Friesenwall 26

Tel: +49 221 16934430

### Bastard

Friesenwall 29

Tel.: +49 221 420.7777

## Metzgerei & Salon

### Schmitz

Aachener Str. 28, Köln

Tel. +49 221 139 55 77

## ONDE BEBER

### eXCorner

Schaafenstr. 57-59

Tel: +49 221 233 6060

### EXILE

Schaafenstr. 61 A

Tel: +49 221 169 495 75

### Iron

Schaafenstr. 45

Tel.: +49 221 80 14 09 5

## IXBar

Mauritiuswall 84

Tel.: +49 221 67 77 05 78

## My Lord

Mühlenbach 57

Tel.: +49 221 44 90 75 35

## COX Cologne

Mühlenbach 53

Tel.: +49 221 240 0419

## Station 2b

Pipinstr. 2

## PASSEIO

Christopher Street Day,

Cologne Pride

[www.csd-cologne.de](http://www.csd-cologne.de)

